



«ЖӘЙРЕМ КЕН БАЙЫТУ
КОМБИНАТЫ»
АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-
ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

Исх. № 05-1044
от «22» 06 2015 г.

АО «Казахстанская фондовая биржа»
050000, г. Алматы, ул. Байзакова, 280, тел. (7272) 37-53-25

ИНФОРМАЦИЯ

Настоящим АО "Жайремский ГОК" (БИН 940940000255, Казахстан, 100702, Карагандинская область, Каражал г.а., пос. Жайрем, ул. Муратбаева-20, тел: 8 (71043) 2-14-58 вн.30091, факс: 8 (71043) 2-14-18, e-mail: Zhairem.info@kazzinc.com) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе фондовой биржи, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте б) пункта 1 Правил размещения на интернет-ресурсе депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 24 февраля 2012 года № 72.

Заголовок (рус): Совершение обществом сделок, в совершении которых обществом имеется заинтересованность

Заголовок (каз): Жасалуына қоғам мүдделі келісімдерді қоғамның іске асыруы

Текст (рус): В соответствии со ст. 79 Закона РК «Об акционерных обществах» АО «Жайремский ГОК» доводит до сведения своих акционеров и инвесторов информацию о принятом Советом директоров 15.06.2015 г. решении о заключении следующей сделки, в совершении которой Обществом имеется заинтересованность:

- Договор финансового займа от 18.06.2015 г. с ТОО «Казцинк», о передаче Заемодателем Заемщику денежных средств, для, использования по целевому назначению в сумме 430 000 000 (четыреста тридцать миллионов) тенге с учетом НДС, сроком до 31.12.2018 г.
- Стоимость предмета сделки 430 000 000 тенге.
- Оценка имущества, являющегося предметом сделки не осуществлялась.
- Заемодателем по Договору финансового займа является ТОО «Казцинк».
- Сумма товара относительно общей стоимости активов акционерного общества составляет около 1,93%. Договор подписан 18.06.2015 г.

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
100024
Мұратбаев көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жәйрем қтк
Қарағанды облысы
100702

проспект Республики, 40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул. Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30685
факс: +7 (7212) 328 464

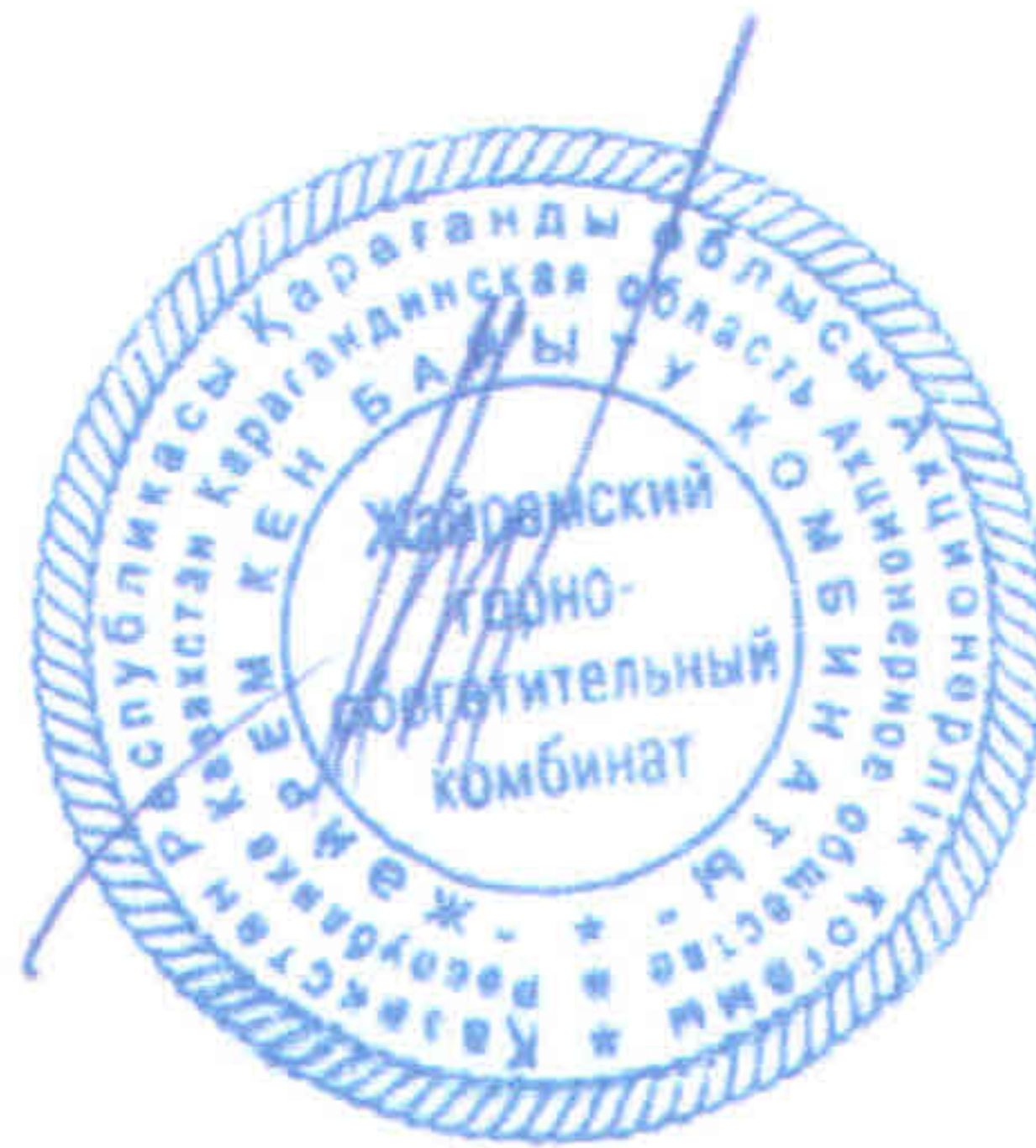
тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30091
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251

Zhairem.info@kazzinc.com

Текст (каз): Қазақстан Республикасының «Акционерлік қоғам туралы» Заңының 79 бабына сәйкес «Жәйрем кен байыту комбинаты» АҚ өз акционерлері мен инвесторларына Директорлар кеңесінің 15.06.2015 ж. қабылдаған, жасалуына Қоғамның мүдделігі бар келесі келісім жасалғаны туралы мәлімет хабарлайды:

- «Қазцинк» ЖШС-мен 18.06.2015ж. жасалған ҚҚС-мен 430 000 000 (төрт жүз отыз миллион) теңге сомасына 31.12.2018ж. дейін мерзімге Қарыз беруші Қарыз алушыға ақша қаражатын беру туралы Қаржылай қарыз беру Келісім-шарты.
- Келісім затының құны 430 000 000 теңге.
- Келісім заты болып саналатын мүлікті бағалау жүзеге асырылған жоқ.
- Сату, сатып алу Келісім-шарты бойынша Сатушы «Қазцинк» ЖШС болып табылады.
- Акционерлік қоғамның активтерінің жалпы құнына қатысты тауардың құны 1,93 % құрайды. Келісім-шартқа 18.06.2015 ж. қол қойылды.

Президент



А.Ю. Бурковский

исп.: Адельбаев Б.К.
тел. 8 (7212) 482838, вн. 30672

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
100024
Мұратбаев көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жәйрем қтк
Қарағанды облысы
100702

проспект Республики, 40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул. Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30685
факс: +7 (7212) 328 464

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30091
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251

Zhairem.info@kazzinc.com